San Sebastián. - Año VI. - Núm. 1.345 Domingo, 19 de enero de 1941

LA VOZ DE ESPAÑA

POR DIOS, POR ESPAÑA Y POR FRANCO

El embajador argentino entrega al Generalísimo una montura "gaucha"

La envía el presidente de aquella República

Madrid, 18. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido esta mañana, en el Palacio del Pardo, al embajador de la Argentina, doctor Escobar. El motivo de la visita fué el hacer entrega al Generalísimo de una montura típica de las usadas por los "gauchos", que son conocidas con el nombre de "recados".

A las doce de la mañana llegó al Palacio del Pardo el doctor Escobar, al que acompañaba uno de los secretarios de la Embajada. Fué recibido por los generales Moscardó y Uzquiano, primero y segundo jefes, respectivamente, de la Casa Militar de Su Excelencia.

Inmediatamente, el doctor Escobar pasó al despacho del Generalísimo, con el que permaneció a solas durante media hora, aproximadamente. Después, Su Excelencia, acompañado del embajador, salió a uno de los salones de Palacio, donde había sido colocada la montura. Su Excelencia el Generalísimo se mostró muy complacido por el obsequio del presidente de la República Argentina.

Al mismo tiempo, el doctor Escobar hizo entrega al Jefe del Estado de la siguiente carta autógrafa del presidente Ortiz:

"Generalísimo D. Francisco Franco Bahamonde.

Mi ilustre y gran amigo: En nombre del pueblo argentino y en el mío —como testimonio de nuestra hermandad— os envío este apero completo, tal como lo usan los gauchos de nuestras pampas casi desde los tiempos de la conquista. Es una herencia de España que nosotros amamos y conservamos como una de nuestras más nobles tradiciones. Más que por su valor real, este obsequio será precioso para V. E. y el pueblo español por su elevada categoría de símbolo. El gaucho de las pampas, descendiente del caballero hispano, es el tipo racial del pueblo argentino. Con su porte altivo, lleno de dignidad y de majeza, su rico apero, su veloz caballo, su facón y su guitarra, sintetiza los ideales y virtudes viriles de nuestra raza. Como el caballero español, el gaucho rinde culto al honor y al heroísmo, a la generosidad y a la abnegación y a la libertad, y a la justicia. Es el inspirador e inspirador de nuestra poesía y nuestra música, que conserva—con su vieja pureza—el idioma, las costumbres, las tradiciones y sentimientos que nos transmitió España.

Con este símbolo del caballero de las Pampas, el pueblo argentino, por mi intermedio, realiza un homenaje significativo, pues sabe que podrá apreciarlo quien, como vos, representa desde su eminente jerarquía, el espíritu de empresa que tantas páginas brillantes ha dado a la Madre Patria.

Acepte V. E. la seguridad de mi elevada consideración y particular estima. Firmado, R. M. Ortiz."

A la una de la tarde, el embajador argentino regresó a Madrid. (Cifra.)

En Gerona ha sido clausurado el V Consejo de la Sección Femenina

El vicesecretario del Partido pronuncia un brillante discurso

Gerona, 18. — A las cinco y cuarto de la tarde, han llegado, en tren especial, las delegadas de la Sección Femenina que acuden al V Consejo Nacional de la Sección Femenina, para asistir a los actos de clausura que se celebrarán hoy y mañana. Con ellas llegó también la delegada nacional Pilar Primo de Rivera y jerarquías del Movimiento de Barcelona. Fueron recibidas por una representación de autoridades civiles y militares y jerarquías.

En el Teatro Municipal se representó, en honor de ellas, una función de bailes típicos.

El ministro vicesecretario del Partido llegó a Gerona a las siete y cuarto, siendo recibido en el límite de la provincia por los gobernadores civil y militar. El pueblo de Gerona dispensó al señor Gamero un cariñoso recibimiento.

A las 7,40, se constituyó en el histórico Salón de Sesiones del Ayuntamiento el Consejo Nacional Femenino para proceder a su clausura. Presidieron el acto, con el señor Gamero del Castillo, Pilar Primo de Rivera, alcalde y gobernador civil de Barcelona y el jefe provincial de Gerona.

En primer lugar pronunció un discurso el jefe provincial del Movimiento de Gerona para saludar a las congresistas y después hizo uso de la palabra el señor Correa Veglison. Como falangista se dirigió a todas las clases del país exigiéndoles la más entusiasta y leal colaboración. Hizo un elogio de Gerona, al recordar su gesta heroica durante la guerra de la Independencia.

Seguidamente habló el ministro vicesecretario del Partido. El acto terminó con el "Cara al Sol" y con los gritos reglamentarios dados por el señor Gamero del Castillo.

El ministro se trasladó luego a Sagaró, donde cenó en la intimidad con las autoridades de la provincia.

Mañana, en unión de las congresistas, visitará Ampurias. — (Cifra).

Ganar la integridad del mando es un imperativo moral

En la clausura del V Consejo Nacional de la Sección Femenina, el señor Gamero del Castillo pronunció un importante discurso. Comenzó diciendo: «Venimos aquí a clausurar las sesiones de vuestro V Congreso, cuyos trabajos constituyen un nuevo testimonio del ánimo bajo un mando fundado en el noble ascendiente la Sección Femenina cumple cada día su empresa trascendental y delicada. Quiero señalar en este momento la actitud con que la Sección Femenina asiste a la ocasión política de España.

Cuando los llamados a mayor responsabilidad de gobierno tienen que volver en acción, diariamente agotadora, su amargura por el dolor y el hambre de España, no son pocas las gentes que nos acosan con una desgana de la que parece que han sido raídas todas las virtudes de la España humana, desde la disciplina hasta la caridad. En la sequedad de este contorno, la Falange femenina levanta el claro ejemplo del auténtico español con su prisa y su esperanza; su silencio y su fe llevan a quienes están más empeñados en el combate por la victoria sostiene todavía con la tristeza de la derrota.

El presente momento de la Falange

La verdad es que la Falange ni rige todavía un Estado propio —porque no está construído—, ni combate ya a un ejército enemigo, que quedó derrumbado. El Partido viene así a encontrarse en la más enojosa de las situaciones de tránsito, despojado del proselitismo que emana de la plena obra del Gobierno. A la Falange le ha tocado presenciar en estos tiempos un peligroso servicio de eclipse parcial. Tiene que actuar en las circunstancias más difíciles, disminuída por un grave sustraendo de heterogeneidad política, que, a veces, reduce a cero el resultado visible.

La guerra, que dió gloria a todas las fuerzas que la hicieron, no puede devolver la actualidad a las que en ella cumplieron su último servicio. De la guerra surgen el Caudillo, con el valor de la primera representación objetiva e históricamente ineludible, de la nueva unidad de España; un proyecto, el único posible, de vida española, encarnado en el propósito de la Falange, y unos hombres, vengan de donde vinieren, que entienden esta trayectoria y la sirven fervorosamente. Este foco inicial de unidad española tiene que ganar o reducir toda la descaminada heterogeneidad política, que quiere prolongar su vida abierta en el Gobierno o en la Administración, en la opinión o en las costumbres. Este núcleo inicial, tiene ante sí sus tareas: crear una fuerza política unitaria, fundar con ella un Estado y resolver, con ese Estado, los más agudos problemas de reconstrucción interior y de política exterior.

La actual opinión pública española

La acción fundadora de esta minoría se desarrolla en el seno de una opinión pública que, sin exageración, puede calificarse de atroz y desatentada. Nosotros, entendemos cuanto hay de herencia y de enfermedad inevitables en la actitud de estos sectores de la opinión, causas éstas que nos conducen a conllevar, a quitar importancia y a intentar la curación de esa neurosis de gran parte de la opinión pública de España, que no está evidentemente capacitada ni para conocer su mal ni para remediarlo. Pero, al mismo tiempo, conocemos y denunciamos un hecho: fuerzas extranjeras enemigas y menguados grupos españoles, que tienen hoy la insolencia de pedir cuenta de las consecuencias de la catástrofe que ellos mismos no supieron evitar al Ejército y a la Falange, explotan el aturdimiento y la actual pobreza política de nuestro pueblo, para hacer al Régimen el sabotaje de la desazón. Frente a este intento de traición, nosotros convocamos a cuantos tradujeran en combate y en sacrificio su entendimiento de la Patria, para que aniquilen a los que intentan montar sobre un hambre que no les duele ni comparten, el más monstruoso estraperlo político, para que hagan implacablemente la guardia del sosiego de España.

La consigna de hoy para la Falange

Los hechos que acabamos de exponer plantean una exigencia: la de que el espíritu y la sensibilidad del Partido atinen con el difícil tono exacto y necesario del momento presente.

El primero de los actuales deberes de la Falange es el de realizar y mostrar su propia grandeza. Nuestra fidelidad no puede consistir en profesar un falangismo nostálgico, sentimental y paisajista, sino entender como nuestro más grande deber moral que en la hora presente de España la lírica de la política es el Mundo. Del mismo modo que queremos para la Falange toda la anchura que reclama nuestra generación, hay también que decir limpiamente que no hacen más que entorpecerla quienes vienen a ella sin la sensibilidad, sin el ardor y sin el propósito que explícita y reiteradamente han sido proclamados como el contenido irrevocable de nuestra revolución. Estos valen más que estén fuera, porque siquiera así no extienden la confusión. La Falange no ha rehusado convertirse en el primer objeto de su propia crítica. Viene llevando su rigor hasta la amputación, y su confianza hasta la ingenuidad. La Falange, que, como propósito, ha representado desde su fundación el único proyecto posible de vida española, está a punto de ganar como fuerza una madurez que justifique la supresión de toda demora. Por lo pronto, el Partido ha cumplido ya el servicio de hacer innecesaria toda nueva dilación. Quedan, si acaso, en la vida española, formas de sensibilidad con las que tenemos una fricción. Pero nosotros preguntamos qué vale más, si rehuir la fricción con esas formas de sensibilidad caduca que han sido el acompañamiento de nuestra decadencia, o dejar un minuto más pendiente la tragedia de un pueblo hambriento, desunido y en gravísimo riesgo de historia, al que sólo puede salvar la total, unitaria y sistemática política de implantación de nuestra verdad.

Urgencia política

Cada demora en la revolución pendiente puede ser mañana una línea de ruptura en la independencia de España. A la Falange, al Caudillo que supo recogerla y prometerla, debe hoy la Patria que el sacrificio y el esfuerzo de la guerra hayan desembocado en poseer una forma vital política válida para afrontar la hora tremenda del Mundo; un ideal potente, que para revalidar un millón de muertos sirva; una manera de sufrir el hambre de España y un ámbito capaz de restablecer la unidad de los españoles. Por eso, si gentes ciegas o traidoras lograsen achatar nuestro propósito o difuminarlo con una dilación excesiva, habrían producido el tremendo efecto retrospectivo de convertir una cruzada gloriosa en una matanza atroz.

Nosotros entendemos que todo lo que no es Falange es para España vía muerta, que sería criminal introducir un coeficiente de retraso innecesario en la apremiante política de España. Creemos que el ganar la integridad del mando es para la Falange un imperativo moral.

El deber más grave en esta hora para la Falange consiste en el despliegue de un ancho proselitismo nacional y en la utilización al máximo de todos los instrumentos de mando y de servicio que nos han sido confiados. Nuestra primera empresa actual tiene, pues, que consistir en lograr que la propia Falange prefigure en su misma anchura nacional, en su articulación, en su sistema y eficacia, el estado que la Patria necesita urgentemente.

Ojalá vuestros trabajos sirvan esta empresa, como la han servido estos días, para el entendimiento y servicio del propósito presente de esta Falange, que se halla tan descontenta del presente como aferrada al futuro, que siente como nunca la urgencia de su misión y el dolor de la pausa.» (Cifra.)

DE TODO EL MUNDO

Encuentro naval entre barcos de guerra indochinos y siameses

Shanghai, 18.—Un comunicado oficial publicado en Saigon registra el primer encuentro naval entre indochinos y thailandeses. Barcos indochinos hundieron a dos buques siameses y averiaron a un tercero. Los aviones franceses bombardearon tres ciudades thailandesas y la línea ferroviaria de Bangkok. (Efe.)

Los siameses dicen que derrotaron a los franceses

Bangkok, 18. — Buques de guerra siameses parece que han derrotado a fuerzas navales francesas en el Golfo de Siam. También se habla de éxitos thailandeses en la frontera. (Efe.)

Francia quiere liquidar el conflicto

Tokio, 18.—El ministro francés en Bangkok celebró una conferencia secreta con el primer ministro thailandés. Se cree que propuso la liquidación del conflicto fronterizo. La Agencia Domei dice que circulan rumores sobre un probable armisticio. (Efe.)

Ataque siamés rechazado

Vichy, 18.—El Cuartel General francés de Hanoi comunica que ha sido rechazado fácilmente el ataque de un millar de thailandeses al Oeste de Pakse. (Efe.)

Los siameses utilizan carros de asalto

Tokio, 18.—Según una información de Hanoi, los thailandeses han utilizado por vez primera carros de asalto en sus ataques contra destacamentos indochinos. Parece ser que 9.000 indochinos han partido desde Hanoi hacia el frente. (Efe.)

A la estratosfera en barquilla abierta

Helsinki, 18. — Dos aviadores rusos han volado a la estratosfera en globo con barquilla abierta. El altímetro registró 11.000 metros. La temperatura en aquel momento era de 60 grados bajo cero. (Efe.)

El "Malaya" con graves averías

Berlín, 18.—Informaciones de fuente competente confirman que el buque de línea inglés «Malaya», de 31.000 toneladas, una de las mayores unidades de la flota británica, fué seriamente alcanzado en las operaciones del Canal de Sicilia el día 10. El acorazado se refugió en Gibraltar para reparaciones. (Efe).

Dos canoas perdidas

Londres, 18.—El Almirantazgo anuncia la pérdida de las canoas «Chesbul» y «Desirée», de la Marina de Guerra. (Efe).

Temores en Wáshington por la actitud de los obreros yanquis

Nueva York, 18.—El «New York Daily Mirror» escribe que en los centros gubernamentales hay inquietud ante las dificultades provocadas por los obreros de las fábricas de armamentos. Los obreros piden aumento de salario y los Sindicatos amenazan con declarar la huelga si no son satisfechas las aspiraciones de los trabajadores. En los medios oficiales se estima que esta actitud repercutirá no solamente en el programa de armamento de los Estados Unidos, sino también en la ayuda que se preste a la Gran Bretaña. En la fábrica de aviones de San Diego habrá que aumentar los salarios antes del próximo martes, pues de lo contrario habrá huelga. Mil obreros de la «Heathcbead Manufactoriers Company», de Cleveland, amenazan con la huelga si no se les mejoran los salarios. Tres mil de la «Chrysler», de Newcastle, han declarado ya el paro. Tres mil ochocientos de la «Lord Lincoln», en Detroit, amenazan también con abandonar el trabajo, y lo mismo treinta y cinco mil del Sindicato de Illinois. Están ya en huelga 950 de la «Malleableiron Company» y amenazan con la huelga veinticinco mil de la «International Harsters Company». (Efe).

Acuerdo anglo - americano contra Alemania

Estocolmo, 18. — Comunican de Londres al periódico «Nya Daglingha Allehanda» que Inglaterra y los Estados Unidos han entablado negociaciones para establecer un control común sobre el tráfico en el Canal de Panamá, y requisar todas las mercancías que vayan destinadas a Alemania.

Se habla ya de una vigilancia británica en la zona del canal, y se afirma también que las autoridades norteamericanas se incautarán de todas las exportaciones alemanas que se efectúen a través del Pacífico. (Efe).

Roosevelt pronunciará otro discurso

Washington, 18. — En el acto de su proclamación oficial, el lunes, Roosevelt pronunciará un discurso. Será breve porque ha expresado ya sus opiniones según declaró Early. — (Efe).

Somos una nación parcialmente armada dice Churchill

Londres, 18.—Churchill ha improvisado un discurso en Glasgow. Dijo, entre otras cosas, que a Inglaterra le acechan aun peligros graves, que cualquier negligencia podría convertir en fatales. Manifestó que ante los ingleses existe la perspectiva de muchos meses de bombardeos de las ciudades y distritos industriales, cuyos efectos han de ser sufridos sin poder contestar de modo análogo. Cree que durante este año habrá momentos terribles, pero no abriga la menor duda de cuál será el final.

Refiriéndose a las operaciones en Oriente, manifestó que habían sobrepasado a sus esperanzas. Dice que no cree que haya persona que trate de rebajar el mérito de la hazaña del Ejército inglés, ahora en que han sido capturados ochenta mil hombres y en que ocho divisiones de tropas italianas bien equipadas han sido liquidadas. Prosiguió diciendo que ahora se puede hacer frente a los peligros de 1941 y 1942 con ventajas mucho mayores que hace seis meses. "Somos—dijo—una nación parcialmente armada; pero a medida que transcurra el 1941 nos convertiremos gradualmente en una nación bien armada y la batalla se desarrollará entonces en términos más iguales." (Efe.)

CONTINÚA LA CALMA EN LOS DIVERSOS FRENTES

Berlín, 18. — El comunicado informa que un submarino comunica haber hundido 20.000 toneladas de mercantes. En la jornada de ayer se efectuaron vuelos de reconocimiento en la Gran Bretaña y fué atacada una estación ferroviaria de Londres. En la noche última fué bombardeado con éxito un puerto y la costa occidental británica. Fueron minados varios puertos y una escuadrilla ligera bombardeó importantes objetivos de Londres. Dos aviones enemigos fueron derribados. No regresaron dos alemanes. — (Efe).

Incendios en una ciudad inglesa

Londres, 18. — El Ministerio del Aire anuncia que la actividad de la aviación enemiga en la noche pasada se dirigió contra el Sur de Gales. En una ciudad fueron provocados cierto número de incendios y causados daños en casas y almacenes. El número de víctimas no es elevado. Resultaron muertas algunas personas en un lugar del condado de Devonshire. Las bombas arrojadas en otras partes causaron pequeños daños y muy pocas víctimas. — (Efe).

La R. A. F. en el Continente

Londres, 18. — Un comunicado del Ministerio del Aire dice que los aviones de servicio costero bombardearon y ametrallaron mercantes en la costa holandesa. Cuatro navíos fueron alcanzados directamente. Se efectuaron ataques en pequeña escala contra los muelles de Brest y Cherburgo. Todos los aviones regresaron. — (Efe).

Atenas sigue acusando captura de prisioneros

Atenas, 18. — El comunicado 83 anuncia que en el curso de afortunadas operaciones el 17, han sido ocupadas posiciones y capturados mil prisioneros, entre los que se encuentran oficiales y entre ellos, el coronel Manegetti, comandante del 70 Regimiento de la VII División "Lobos de Toscana", desembarcadas recientemente en Albania. — (Efe).

Ataques rechazados

Roma, 18. — El comunicado 225, con referencia al frente griego, dice que han sido rechazados ataques del enemigo contra el sector del XI Cuerpo de Ejército. (Efe).

Sigue la misma situación en los frentes de Africa

El Cairo, 18. — Comunicado del Gran Cuartel General de las fuerzas británicas en el Oriente Medio: "La situación sigue siendo la misma en todos los frentes." (Efe).

Se acentúa la actividad artillera en Tobruk

Roma, 18. — Con relación a las operaciones en Africa, el comunicado 225, dice que en Cirenaica, en el frente de Tobruk, hubo actividad acentuada de artillería y de patrullas. Por la D. C. A. de la Marina fué derribado un "Hurricane". En el frente de Giarabub fueron ametralladas por la aviación tropas y columnas motorizadas del enemigo. En el Africa oriental fueron puestos en fuga los medios mecanizados del adversario que se habían aproximado a las avanzadas en el frente de Sudán. Ha sido rechazado en Kenia un ataque enemigo apoyado por carros y aviación. La aviación italiana bombardeó las instalaciones y depósitos de Port Sudán. Los ataques aéreos del enemigo contra Gigiga, Berbera, Diredaua, Gura y Toselli, no causaron daños. — (Efe).

Ataques aéreos a Tobruk y Derna

El Cairo, 18. — Comunicado del Cuartel General de la Aviación británica:

"Nuestros cazas prosiguieron sus servicios de patrulla y derribaron, en combate aéreo, a un aparato enemigo, tipo Savoia-81 u 82.

A pesar del mal tiempo, durante la noche del 16 fué bombardeado el aeródromo de Maritza, en la isla de Rodas, donde se produjeron incendios y explosiones. Los primeros seguían haciendo estragos cuando nuestros aviones emprendieron el regreso a sus bases." — (Efe).

Han sido restablecidas las comunicaciones ferroviarias con Madrid

Madrid, 18.—Han quedado restablecidas esta mañana las comunicaciones ferroviarias de Madrid.

Desde esta noche se hará el servicio de viajeros por la línea del Ferrocarril de Segovia.

Durante las primeras horas del día ya han entrado varios trenes y se han despachado billetes para los que saldrán esta tarde.

Continúan los trabajos para restablecer las comunicaciones de carreteras, y quedan transitables algunas.

Las líneas telefónicas funcionan con toda España. Sólo en la línea de Santander hay algunas anormalidades. (Cifra).

EXPECTACION EN CORUNA ANTE EL PARTIDO DE HOY

La Coruña, 18.—Reina gran expectación ante el partido que mañana jugarán en el campo de Riazor la Real Sociedad y el Deportivo local. Todas las localidades se han agotado y de muchos puntos de Galicia vendrán excursiones para presenciar el encuentro.

El terreno de juego, a causa de las lluvias que cayeron en los días anteriores, está húmedo y embarrado en algunas partes; esto facilitará, seguramente, la labor de los jugadores donostiarras, más acostumbrados que los coruñeses a jugar en campo húmedo. De todos modos, el equipo herculino se apresta a dar la batalla al «once» guipuzcoano, por lo que se espera que el encuentro de mañana constituya la más grande de las manifestaciones deportivas de la temporada.

(Sigue en la página segunda).

Deportes

Hoy en Coruña

(Viene de primera página)

Los equipos se alinearán así:

Deportivo.—Acuña; Montserrat, Novo; Molaza, Hilario, Reboredo; Breijo, Guimeráns, Elícegui, «Lacho», Chao.

Real Sociedad.—Sebilas; Izaga, Querejeta; Fernando Bernidi, Patri, Simón; Bienzobas, Bidegain, Chipía, Azpiazu, Peorio.

Para dirigir el encuentro ha sido designado el prestigioso árbitro del Colegio del Centro Pedro Escartín, quien, en compañía del presidente de la Federación Española, señor Saura (que asistirá al partido como delegado oficial del máximo organismo futbolístico), salió ayer de Madrid, en el expreso de Galicia. En caso de no llegar el señor Escartín en hora oportuna —a las nueve de la mañana tiene su llegada el mencionado convoy— para dirigir el encuentro, los dos equipos, según el artículo 363 del reglamento, se podrán poner de acuerdo para designar otro árbitro.

En los medios deportivos se tiene, sin embargo, esperanzas de que los señores Escartín y Saura se encuentren en La Coruña horas antes de la anunciada para comenzar el partido (cuatro menos cuarto de la tarde).

El partido será radiado solamente en sus primeros veinte minutos.

Hoy ha hecho un día excelente y se espera que mañana, domingo, se repita.

Muy breve

Hoy se disputará en nuestra ciudad el VI Campeonato de España ciclopedestre, que organiza el Club donostiarra Fortuna. Se han inscripto 32 corredores, que representan a los más destacados Clubs ciclistas del Norte y Cataluña. La salida se dará a las diez y media, frente al Gran Kursaal, instalándose la meta en el mismo punto de partida.

—He aquí los partidos ligueros que se jugarán esta tarde: Primera División: Murcia-Celta, Madrid-Oviedo, A. de Bilbao-Español, Valencia-Hércules, Zaragoza-Sevilla, Barcelona-Athlétic Aviación. Segunda División: Deportivo-Real Sociedad, Valladolid-Avilés, Gijón-Salamanca, Osasuna-Arenas, Baracaldo-Arsenal; Real Unión-Real Santander. Tercera División: Langreano-Juvencia, Torrelavega-Vigués, Alavés-Sestao, Erandio-Logroño, Ferroviaria-Discóbolo, Alcalá-Rochapeano, Vich-San Andrés, Granollers-Constancia, Alicante-Játiva, Elche-Cartagena, Ceuta-Onuba y Badajoz-Balompédica.

—La Sociedad «Umore-Ona» organiza para mañana, lunes, una carrera ciclista, con obstáculos, para menores de 16 años.

—Como ya se ha venido anunciando, hoy, domingo, conmemora el Amaikak-Bat el XXXI aniversario de su fundación, efectuándose, al mismo tiempo, la inauguración de los nuevos locales de la Sección Deportiva, instalados en Aldamar, 36.

Pelota vasca

RESULTADOS DE AYER. — En el Moderno: Múgica I-Arruabarrena, 41; Alberdi-Vergara, 45.—Mina II-Aberro, 40; Goicoechea-San Martín, 39. Gamborena-Irigoyen II, 35; Soto-Bengoechea, 25. — En el Gros. Por la tarde: Pilar-Recalde, 15; Mari Carmen-Hermi, 25.—Irene I-Mariqui, 30; Tina y Avelina, 29.—Filo-Carmencita, 22; Juanita-Juli, 30.—Por la noche: Florita-M. Bilbao, 21; Sarita-Avelina, 25. — Gloria-Carmen, 35; Emilita-Irura, 25.

PROGRAMAS PARA HOY. — En el Moderno: Arrechea-Abarisqueta contra Salsamendi-Marich, y dos partidos más. —En el Percain: A beneficio de la Fiesta de Reyes. Chiquito de Gracia, con la derecha, contra Gaztaminza-Dufur; y Felipe contra Múgica III.

(Ayer detallamos las eliminatorias de los campeonatos "amateurs" que se ventilan hoy.)

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL. — Ss. Mario y comps. mártires, Canuto, r. Basiano, ob.

Mañana: Ss. Sebastián, Fabián, p. Neófito, mrs.

MISA: Del 2.° domingo de Epif. 2.ª de San Mario; San Canuto, paz y col. Cr. Mañana: De San Sebastián.

SANTO EVANGELIO. — Jn. II, 1-11

«Se celebraron unas bodas en Caná de Galilea, y allí estaba la Madre de Jesús. Y fué también convidado Jesús con sus discípulos. Y llegando a faltar vino, la Madre de Jesús dice: No tienen vino. Y Jesús le dijo: Mujer, ¿qué nos va a mí y a ti? Aún no es llegada mi hora.

Dijo la Madre a los que servían: —Haced cuanto El os dijere.

Y había allí seis hidrias de piedra, conforme a la purificación de los judíos, y cabían en cada una dos o tres cántaros.

Y Jesús les dijo: Llenad las hidrias de agua. Y las llenaron hasta arriba. Y les dijo Jesús: —Sacad ahora y llevad al maestresala. Y lo llevaron.

Y luego que gustó el maestresala el agua hecha vino, y no sabía de dónde era, aunque los que servían lo sabían, porque habían sacado el agua, llamó al esposo el maestresala y le dijo: Todo hombre sirve primero el buen vino y después que han bebido bien, da el que no es tan bueno; mas tú guardaste el buen vino hasta ahora.

Este fué el primer milagro que hizo Jesús en Caná de Galilea; y manifestó su gloria, y creyeron en él sus discípulos.»

CRONICA LOCAL

El día de San Sebastián

Mañana lunes, festividad de San Sebastián, Patrón de esta ciudad, se celebrará en la iglesia de Santa María a las diez de la mañana una solemne misa a la que asistirá el Ayuntamiento. Predicará el R. P. Elorriaga y el Orfeón Donostiarra interpretará el siguiente programa: Kirie y Gloria, de Guicoechea; Credo, de Guridi; Ave María de "Mendi Mendiyan", de Usandizaga; Santus, Benedictus y Agnus, de González Bastida (J. M.), y Te-Deum, de Bentivoglio.

La "Unión Artesana" ha organizado para mañana su tradicional y típica "Tamborrada" que saldrá del domicilio social a las siete de la mañana y que hará el siguiente recorrido: 31 de Agosto, Mayor, Puerto, Mari, Igentea, Hernani, Andía, Miramar, Avenida de España, Víctor Pradera, San Martín, Urbieta, Larramendi, Plaza de Easo, Moraza, Prim, Fueros, Echaide, San Marcial, Avenida de España, Garibay, Peñaflorida, Plaza de Guipúzcoa, Camino, Oquendo, Alameda de Calvo Sotelo, Narrica, Mayor, Pescadería, 18 de Julio, Narrica, Sociedad, interpretando la "Tamborrada" de Sarriegui ante las Autoridades locales, Prensa y Sociedades populares.

Jefatura Provincial del Movimiento

El jefe provincial del Movimiento, señor Querejeta, despachó por la mañana con el delegado provincial de "Auxilio Social", camarada Hernández, y con el delegado provincial de Frente de Juventudes, camarada Acosta.

El señor Querejeta, con el secretario provincial, camarada De la Hija, despachó los diversos asuntos que afectan a la Jefatura y celebró una entrevista con el jefe provincial de Propaganda.

—Se ordena al afiliado militante José Manuel Monasterio Sánchez se presente en la Delegación Provincial de Justicia y Derecho de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., Prim, 21, el próximo miércoles, día 22 del corriente.

NOTA

Se ordena a todos los componentes de la 1.ª ... Centuria se presenten hoy domingo, día ... a las nueve de la mañana en Campanario, 2, completamente uniformados.

Delegación de Abastecimientos y Transportes

REGLAMENTACION DEL ABASTECIMIENTO DE GANADO DE CERDA

Como ampliación a la reglamentación publicada en la Prensa el día 17 del corriente, se hacen las siguientes indicaciones:

1.°. El ganado de cerda su precio de cotización será de 7,05 pesetas el kilo a la canal.

2.ª. Que por los despojos comestibles del cerdo abonará el carnicero al ganadero 0,55 pesetas por kilo a la canal.

Todo lo cual se hace saber para debido conocimiento y efectos.

RACIONAMIENTO DE PAN

Una vez efectuada la clasificación de cartillas de racionamiento y pasado el período voluntario de reclamaciones, han podido obtenerse los siguientes resultados en Guipúzcoa y los cuales se hacen públicos:

Cartillas familiares. — Número de raciones de 1.ª categoría, 29.063. De 2.ª categoría, 87.030. De 3.ª categoría, 204.726.

Cartillas colectivas. — Número de raciones de 1.ª categoría, 3.611. De 2.ª categoría, 3.838. De 3.ª categoría, 14.669.

En vista de ello cumpliendo órdenes de la Superioridad y teniendo en cuenta dicha clasificación se procederá a partir del día 26 del corriente a racionar el pan en la siguiente forma en:

San Sebastián, Alsa, Andoain, Azcoitia, Azpeitia, Beasain, Eibar, Elgóibar, Fuenterrabía, Cuelacia, Hernani, Irún, Legazpia, Mondragón, Motrico, Pasajes, Placencia, Rentería, Tolosa, Vergara, Villabona, Villafranca, Villarreal, Zumárraga, y Zumaya, las cartillas de 1.ª categoría se racionarán a base de 80 gramos de pan por día y persona. De 2.ª categoría, 120 gramos. De 3.ª, 150 gramos, como ración ordinaria más el 70 por 100 como extraordinaria.

En los restantes pueblos de la provincia, las de 1.ª categoría se racionarán a base de 80 gramos de pan por día y persona. De 2.ª categoría 120 gramos. De 3.ª categoría, 150 gramos como ración ordinaria más el 80 por 100 como extraordinaria.

La elaboración de pan a partir de dicho día se hará en piezas de 80 gramos, 120 gramos, 300 gramos y 600 gramos, quedando prohibidas las restantes modelaciones.

Las raciones correspondientes a la 1.ª categoría se abastecerán con piezas individuales de 80 gramos.

Las correspondientes a la 2.ª con piezas individuales de 120 gramos.

Las de la 3.ª categoría con piezas de 300 y 600 gramos.

El precio de la pieza de 80 gramos será de 0,15 pesetas. La pieza de 120 gramos será de 0,20 pesetas. La pieza de 300 gramos será de 0,35 pesetas, y la pieza de 600 gramos será de 0,70 pesetas.

La tolerancia en el peso del pan de lujo correspondiente a las piezas de 80 y 120 gramos será del 6 por 100 en lotes de 20 piezas y del 12 por 100 en piezas sueltas.

La tolerancia en el pan familiar de 300 y 600 gramos será del 4 por 100 en lotes de 10 piezas y del 8 por 100 en piezas sueltas.

La modelación de fabricación de pan será la alargada, ajustándose a las siguientes dimensiones:

Pieza de 80 gramos, largo 15 cm. y ancho 5 cm.

Pieza de 120 gramos, largo 23 cm. y ancho, 5 cm.

Pieza de 300 gramos, largo 18 cm. y ancho, 10 cm.

Pieza de 600 gramos, largo 25 cm. y ancho, 10 cm.

Los industriales panaderos quedan obligados a colocar en sitio visible de los establecimientos de venta dos carteles, con caracteres gruesos, en los que se indiquen raciones a suministrar, según categoría, dimensiones de las piezas y precio de las mismas, teniendo que ser visados dichos carteles por la Delegación Provincial de Abastos.

Todo lo cual se hace público para conocimiento de autoridades locales, industriales y público en general.

Inspección Provincial de Trabajo

Con motivo de la festividad de mañana lunes, día 20 del actual, San Sebastián, Patrono de esta ciudad, y dado el carácter tradicional de la misma, esta Inspección hace saber, con el consentimiento del excelentísimo señor gobernador civil y del ilustrísimo señor alcalde, que dicho día, a efectos de trabajo, se declara festivo con carácter puramente local, es decir, que únicamente afectará a esta capital, debiendo prevenirse que las horas no trabajadas por esta fiesta, deberán ser recuperadas con arreglo a lo dispuesto en el artículo 9.° de la vigente Ley de Jornada Máxima Legal.

Quedan exceptuadas del cumplimiento de la presente orden, las industrias eximidas por la Ley de Descanso Dominical, las expresamente autorizadas por esta Inspección y el Comercio de la Alimentación el cual podrá abrir hasta las doce de dicho día.

Notas y avisos

MUTILADOS DE GUERRA. — Se recuerda a todas las autoridades oficiales y particulares la obligación que tienen de remitir a esta Comisión el censo del personal de sus dependencias en la fecha actual, con expresión de sus nombres y apellidos, profesión, sueldo y fecha de entrada al trabajo de cada uno, señalando asimismo los mutilados que tiene colocados, y habiendo expirado el plazo indicado para su entrega, se fija como último y definitivo plazo, para quienes no lo hayan efectuado, el día 25 del mes actual, previniéndose que, pasada esta fecha, se dará cuenta a la Superioridad, a los efectos de la sanción correspondiente, de las entidades que no hayan dado cumplimiento a lo dispuesto.

SINDICATO DE LA INDUSTRIA HOTELERA. — Se pone en conocimiento de todos los industriales empresarios de cafés, restaurantes, bares, pensiones, tabernas, merenderos, sidrerías y similares que pertenezcan a este Sindicato de la Industria Hotelera y Cafetera, se personen a la mayor brevedad posible y antes del día 23 para enterarles de un asunto que les interesa, advirtiendo que todos aquellos que no se presenten antes del referido día serán sancionados, perdiendo además los derechos que por ello pudieran corresponderles.

C. N. S. — La Delegación Sindical Local de San Sebastián abre concurso entre los industriales de la capital para la provisión de mobiliario de la Central Nacional Sindicalista.

El pliego de condiciones quedará a disposición de los interesados en la Alameda de Calvo Sotelo, 18, 2.°, y las proposiciones serán admitidas en un plazo que improrrogablemente terminará a las ocho de la noche del día 31 del mes en curso.

CENTRO BURGALES. — Hoy domingo, día 19, a las tres de la tarde en primera convocatoria y a las tres y media en segunda, celebrará esta Sociedad su Junta general ordinaria, rogándose a todos los socios la más puntual asistencia.

—Hoy domingo, a las diez y media de la noche gran festival de baile en honor de sus socios, familias e invitados.

PRO CIEGOS. — En el sorteo del día 18 ha sido premiado el número 706.

OPOSITORES

La Agencia «GARPE» (Narrica, 8, San Sebastián, y Pl. Idiáquez, 4, Tolosa) les comunica que, debido al temporal de nieves, no ha podido recibir la nueva remesa de «Contestaciones» a las diversas oposiciones convocadas, esperando tenerlas el martes próximo.

Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei
Ortsgruppe San Sebastián

Die für den 18. und 19. Januar angekündigten Schulungsversammlungen müssen leider bis auf weiteres verschoben werden, da der Reichsredner am Kommen verhindert ist.

Der Ortsgruppenleiter.

SILVIA PEREZ ECIOLAZA

Masajista y Practicante

Usandizaga 6, 1.°, D. Teléfono 1-63-65

Sociedad Musical Pasaitarra

CONVOCATORIA

Debidamente autorizados por la autoridad correspondiente, se convoca a todos los socios a Junta general ordinaria en los locales de la Academia de Música, mañana, domingo, a las once de la mañana, rogándose puntual asistencia.—*El presidente.*

EL SEÑOR

D. Benito Echenique Garmendia

falleció el día 17 de enero del corriente año, después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

: R. I. P. :

Sus resignados padres, don Manuel y doña María Josefa; hermanos, don Miguel, doña Isidra, doña Micaela (ausente), don José María, doña Luisa y don Vicente; hermanos políticos, don José Manuel Aldarondo y don Domingo Peña (ausente); hermana política, doña Catalina Arregui; tíos, primos y demás parientes suplican encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que se celebrarán el MARTES, día 21, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SAN SEBASTIAN (Antiguo), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 19 de enero 1941.

Domicilio: Caserío "VENTA-CHIQUI" (barrio de Lugáriz).

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

Don Benito Echenique Garmendia

de 26 años, guardia municipal, que entregó su alma a Dios en actos del servicio, habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

: R. I. P. :

El Excmo. Sr. Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad, Jefe, Subjefe, Cabos e individuos de la Guardia Municipal, al participar tan dolorosa pérdida, ruegan encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el MARTES, día 21, a las DIEZ de la mañana, en la parroquia del ANTIGUO.

San Sebastián, 19 de enero de 1941.

NOTICIA de los DIAS

Ha sido pedida a los señores de Calles la mano de su hija Mari-Pi para don Prudencio de Andrés Palacio, farmacéutico militar, con destino en la Jefatura de Madrid. La boda se celebrará el primero de marzo.

—Por los señores de Elósegui y para su hijo Antonio, ha sido pedida a los señores de Izaguirre (don Venancio) la mano de su encantadora hija Luisita. La boda se celebrará en los primeros días de marzo.

—Ha salido para Madrid, donde pasará una temporada con sus hermanos los señores Gil de Biedma (don José), la señora viuda de Prado, nacida María Vega de Seoane, en compañía de sus hijas Tona y Chiki.

—Fueron a Biarritz las señoritas Nena y Chiki Finat Pastor.

—De su viaje a Bilbao regresó la señora viuda de Torés, nacida Ana María Díaz Uriarte.

—También han regresado de dicha capital la señorita María Eugenia Fuero y la señora viuda de Velasco, nacida Julia Gómez.

—Llamado por la Universidad Central salió para Madrid, a desempeñar la cátedra de Anatomía Patolológica e Histología de dicha Universidad, el doctor Llombart, que ha sido sumamente felicitado.

—Ha llegado de Madrid nuestro amigo el odontólogo don Alejandro Massa.

—Repuesta de su pequeña dolencia ha salido a la calle la señora de Urcha (don Ignacio), nacida Adela Betaeche.

—En Madrid ha fallecido, a avanzada edad, el acaudalado propietario don Salvador Ferrer Galbez, perteneciente a distinguida familia navarra. Hace unos años desempeñó con gran acierto la Alcaldía de Pamplona. Su cadáver será trasladado a Olite, donde recibirá cristiana sepultura. Descanse en paz y reciban sus hijos nuestro sentido pésame, especialmente los señores de Ferrer (don Esteban y don Juan), residentes en nuestra ciudad.

—La viuda, hijo y demás familia de don Manuel Cauzano, recientemente fallecido en esta ciudad, agradecen por medio de estas columnas, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, los testimonios de condolencia que han recibido con motivo de su reciente desgracia.

EL JOVEN

DON DOMINGO GOROSPE ECHEVERRIA

CONGREGANTE DE SAN LUIS GONZAGA, SOCIO DEL APOSTOLADO DE LA ORACION

FALLECIO EL DIA DE AYER, A LOS 22 AÑOS DE EDAD,

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

: R. I. P. :

Sus resignados padres, don Rufino y doña Josefa; hermanos, Asunción, Víctor, Blanca e Ignacio; tíos, primos y demás parientes suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las DOCE del mediodía, y a los funerales que se celebrarán el MARTES, día 21, a las ONCE, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 19 de enero de 1941. Domicilio: PLAZA DE LASALA, 1

NOTA. — El Rosario por el alma del finado se rezará esta noche, a las OCHO, en el camarín de la Virgen del Coro.

LA SEÑORITA

Doña Carmen Sáenz de Buruaga y González de Durana

HIJA DE MARIA; CELADORA DEL SANTO ROSARIO

HA FALLECIDO EN LA MADRUGADA DE HOY, A LOS 30 AÑOS DE EDAD,

después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

: R. I. P. :

Sus resignados padres, don Francisco Sáenz de Buruaga y doña Flora González de Durana; hermano, don Francisco; tíos, primos y demás parientes suplican encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar mañana, LUNES, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el MARTES, día 21, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Domicilio: BUEN PASTOR, 2. San Sebastián, 19 de enero de 1941

NOTA. — El Santo Rosario por la finada se rezará esta noche, a las OCHO Y MEDIA, en la Capilla del Santo Cristo de la parroquia.

LA SEÑORA

DOÑA JUANA ASPE ARAMBURU

FALLECIO AYER, A LAS OCHO DE LA MAÑANA, A LOS 50 AÑOS DE EDAD,

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

: R. I. P. :

Su resignado esposo, don Francisco Iriondo Mendizábal; hijos, don Miguel, doña Nieves, doña Felisa y don Antonio; padre, don Enrique Aspe; hermanos, don Agustín, don Hilario, doña Catalina y doña Serapia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de esta villa, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las DOCE del mediodía, y a los funerales que se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ, en esta iglesia parroquial, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Domicilio: HOTEL IRIONDO. DEVA, 19 de enero de 1941.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

D.ª Antonia Echeverría y Altuna

VIUDA DE URIA

FALLECIO AYER, SABADO, A LOS 73 AÑOS DE EDAD,

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

: R. I. P. :

Su director espiritual, don Emilio Larrañaga; hijos, don Santiago, doña Celestina y don Ignacio; hijos políticos, doña María Iusausti y don Manuel Zabaleta; hermanas, doña Paula y doña Francisca; hermanos políticos, don Ignacio Garbizu, doña Teresa Hipólito, don León Eladio, don Ascensio, don Juan y doña Josefa Uría y doña María Echániz; nietos, sobrinos, primos y demás parientes suplican encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de PASAJES ANCHO, hoy, DOMINGO, a las ONCE, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de ALZA, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Domicilio: CAMINO DE SAN MARCOS, 2. PASAJES ANCHO, 19 de enero de 1941.

TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

DON JOSE ARRIZABALAGA AMUCHASTEGUI

SOLDADO DE LAS BRIGADAS DE NAVARRA

entregó su alma a Dios, el día 20 de enero, en el Hospital de Calatayud, a los 25 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

: R. I. P. :

Su esposa, doña María Hermenegilda Irigoyen; hijos, Arántzazu, José María y María José; padres, don José María y doña María; hermanos; madre política, doña María Uranga (viuda de Irigoyen); hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás parientes suplican una oración.

Las misas que se celebrarán mañana, LUNES, día 20, en la parroquia de San Pedro, a las ocho; en la Capilla de la Milagrosa, a las seis; a las ocho, en el Carmen, de Trincherpe; a las siete, todas las disponibles en la Real Colegiata de los Canónigos, en Calatayud; a las seis y media, en el altar de la Virgen de Lourdes, PP. Capuchinos, de San Sebastián; a las seis, seis y media, siete, siete y media, ocho, ocho y media y a las nueve, PP. Carmelitas, de San Sebastián, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

PASAJES DE SAN PEDRO, 19 de enero de 1941.

EL SEÑOR

Don JUAN GONZALEZ - PINTADO Y HERMOSO

DEL APOSTOLADO DE LA ORACION

falleció en la noche de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

: R. I. P. :

Su director espiritual, don Daniel Aramburu; su resignada esposa, doña María de las Mercedes Garbayo; hijos, doña María Mercedes, doña María Josefa, don Alfonso, doña María del Rosario, doña María Teresa, don José Luis, doña María del Pilar y don Alvaro; hijo político, don José Ramón de Usela; nieto, Javier; hermano, don Mario; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes suplican encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, mañana, LUNES, a las DOCE del mediodía, y a los funerales, el MARTES, día 21, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 19 de enero de 1941. Domicilio: PRIM, 3.

Varios señores prelados se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

CINE Y TEATRO

Kursaal: "Los ballets de Bilbao"

Publico especial —atento y numeroso— salió ayer al teatro, ante de un nuevo espectáculo cuyo en la vida del Kursaal, lo presentaban que tarde los Ballets de Bilbao, artistas e especialistas en el que tanto nota, mientras, con inusitada agregación orquestal que dirigía el maestro Arbós, ejecutaba dos números con los de Gaita, Jotas, Bailes, Boleros, Jotas, Bailes Alegres, Jotas, Bailes Vascos, de Donosti, y Jotas y Arrigas Alas clásicas folkloricas y el acontecimiento de «Aizpuru» Aquelles a Ibarrenata al ballet «Ibarrea». En conjunto, una fiesta de arte en todo momento. Nuestra felicitación a los artistas y a Ibarrea Donostiarra, a Zorita en Bilbao y al maestro Arbós, cuantos ejemplares del programa.

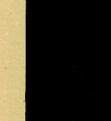
Principal: "Sol y Sal"

Sin otra referencia de los Jueves de Jesús Jiménez Jiménez de la Fuente —no a dibujo, ni rápido, ni lo que quiera, ni cosa, sólo condición del autor— se escribe gustoso y bajito, a bajada. Por eso, ha resultado otra cosa graciosa —«Sol y Sal»—, que presenta situaciones, por ejemplo, los amores gitanos, de charlo cofidente y propicio, «sol y Sal» se cargó con grandes sudores.

Pantalla local

El Kursaal presenta hoy con «La ley sagrada» —Mexicana— que ha sido dirigida por Vicente Molina, que ha sido producida por Daniel Fuentes, y en los papeles que son medios, tú el Mendoza, la Mañana, a la una y media, en la Sala Proyecciones del Sindicato de Espectáculos. Y por la tarde, últimas proyecciones de la film «Amanda» «La venda de Amanda». Mañana, gran estreno: «Amor de la vida», por Ginger Rogers.

Palabras cruzadas



PROBLEMA NUMERO 822

HORIZONTALES. — I: Autor de tres Cimbra tradicionales de las antiguas Islas. II: Emblema antiguamente al escudo de la monarca Gobernador. III: Además—Calzado. IV: Gritar tímidamente—Exclamación usada por alguna mitad de otro. V: Imitarse. VI: Los que son muy dulces o tienen —Imperativo. VII: Una cosa—Dos. VIII: En Sudán hay varias.

VERTICALES. — 1: Impulsera. 2: De Marte—Pelo. Tres. 3: Barco ahí que Pablo San Pablo. 4: Tamaño pequeño. 5: Cierto—Nombre de mujer. 6: Ciudad vertida—Lo muy cercano, pero difícilmente se acaba bolero. 7: Cosa de hacer quitar. 8: Animal—Lucr—La Amortiguadora. 9: Limpiar—Cerdada. 10: Wagner lo ha hecho mezclilla.

SOLUCION AL PROBLEMA NUMERO 820

HORIZONTALES. — 1: Alcazar. — A. II: Pertenece. III: COS—Ali. IV: Sheik.—Ea. V: Bodegas. VI: Ro—Cuido. VII: Tea—Nim. VIII: Ertz—Ala.

VERTICALES. — 1: Apasanle. 2: Mecíbar. 3: Acima—Ni. 4: Ochaca—A. 5: Ro—Nyte. 6: Sea. — Mim. 7: Aodem. 8: Aoa—Ala.

MAIMONIDES.

Hotel Príncipe de Saboya

VISPERA DE SAN SEBASTIAN — DOMINGO 19 ENERO 1957

Noche, de diez a una menos cuarto, gran baile a la americana

Cabelleros y señoritas, sin invitación, 3 pesetas (correspondidas el sábado) y el equipo para el baile). Señoritas y que invitados.

NOTA.—Las Jovencitas de los días laborables sólo las válidas para este baile.

TEATRO PRINCIPE

A (Cerrado). 6.35 — 9.45 y 10.15
"LAUREL Y HARDY EN EL OESTE"
(Apta para menores)
Mañana.—Sensacional estreno Doble
"LA VIDA ES UN TANGO"
Un film sensacional, emocionante y sentimental, rebosante en las melodías de la Canción Porteña.
(Apta para menores)

SALON MIRAMAR

A 5.15 — 7.15 y 10.15 — Ultimo día
"LA VUELTA DEL RUISEÑOR"
por Doris Monet, Eu Inglés
Mañana: Pelo Sensacional estreno
LO MEJOR DE LA VIDA
(Apta para menores)

Cine Pequeño Casino

A las Cuatro 5.15 — 7.15 y 10.15
Ultimo día. Gran estreno de la Fox
"EL HEROE DE LA PISTA"
(Apta para menores)
Mañana — Gran estreno M. A. F.
"TU VIDA ES MIA"
Título "MAIL VIOLO"

Teatro Bellas Artes

A las 5.30 — Infantil
LAUREL Y HARDY EN EL OESTE
A las 6.45 — 7.45 y 10.15
(En español)
"LA VUELTA DEL RUISEÑOR"
(Apta para menores)
Mañana: "DAMAS DE TEATRO"

TEATRO TRUEBA

A las 4, Infantil: Buenas, y pasa
La Pandilla, Pepeyo, etc.
A las 5.45 — 7.15 y 10.15
"LA FIERA DE MI NIÑA"
(Apta para menores)

SALON NOVEDADES

A las 5.30 — Gran sesión infantil
"BERELEY"
por Shirley Temple
A las 6.45 — 7.15 y 10.15
Mañana: Gran
"BOXEOR — SHANGHAI"
por Pola Negri
(estreno) Un film de aventuras históricas del tiempo de la dinastía del Imperio de Jade Verde
Jueves, 10.12 — Localidad desde 1,35

Teatro Victoria Eugenia

A las 5'15, 7'15 y 10'15.
Ultimo número de
"A B A D E"
Pablo Rodríguez y Alaide Duvesh
(Hablado en español)

Monte Igueldo

Gran Sinfonía a cargo de Bernaldo con Pablo Sorzano, Cía. de Jóvenes Cómicos Vascos y Adelaida Intrialde, Coro de Aficionados.

CINE KURSAAL

HOY, a las 3.45 — 5.45 — 7.15 y 10.15
Ultimo día. Doble estreno
(Hablado en español)
"LA LEY SAGRADA"
"Mexicana Sensacional"
Mañana, a las 3.45 — 5.45 — 7.15 y 10.15
Gran estreno internacional 1957
La pequeña Princesa de
MARISA DONEREN
"CONDESA POR UNA NOCHE"

Teatro Principal

(TITULOS NOTABILISIMOS)
(FUNDONDOS!!!)
A las 4.30 — 7 y 10
(ESPLENDIDO SOCIO ARTISTICO!!!)
del espectáculo de monstruos (Gran
"S O L S A L"
Sirena de Oro, Premio de Plata
Medalla del Mérito SANLAFIN
(reseñado por todos los Periódicos y
artísticas revistas de
CARLOS MIANOR
Un espectáculo (¡Qué cosa!!!
(¡Ay qué!!! ¡Qué cosa!!!

Frontón MODERNO

TELEFONO 1-28-07
Partidos para hoy, 19 de enero de 1957.
a las cuatro y cuarto.
PRIMERO.—ARRIZABALO y ARRIZABALO-TX. contra SALEMENDI I y MARCH.
Segundo.—AYARZA-TX y ARETIJUNA-BILBAO contra SOLAVERRI y LAMATE.
Tercero.— LARRAMENDI y LEMONA contra MONTAGONES y ALCEDO.
PARTIDOS PARA EL LUNES DIA 20 DE ENERO DE 1957
Primero, a mediodía.—Arrieta y Ugalde contra Balmaceda I y Aranburuzabal.
Segundo, a cuatro.—Mimica y Aldamiza contra Alecoi y Zubieta.
Tercero, a cinco.—Salles II y Mas I contra Cotorrera y Revuelta.

Frontón GROS

Hoy, domingo, formidables partidos
Gran cuarto Cancio, en compañía de Iturri, por 5 contra MARCHI, frente a IRIBAR.

TE con BAILE

Hoy y mañana, sin motivo de la festividad de San Sebastián, de tres y media a nueve y media, en el ANDÚ.
(Reservas al director de orquesta.)

Restaurante Gorostidi

MAYOR, 12 - TELEFONO 15.258
Donde se come bien

Torno revólver

Barra 18, Kirsas metálicas, perfiles cuestiones hasta 20 mm., taladros de mesa y de columna, pulidora y cosechadora, fin, todo nuevo de taller, dispuesto en PASAIA-ANCHO. Gerent Apodaca, 8.

El día de San Sebastián se constituyó "La Volante"

No están los tiempos para muchas fiestas. Sin embargo, no dejará este año de salir la tamborrada. Ya la «Artesana» nos ha enviado el itinerario. Las buenas costumbres no hay que olvidarlas.

Y ya que no haya muchas fiestas ahora, el día de San Sebastián, podemos dedicarnos a hacer un poco de historia, que contribuya a dar al día su ambiente propio.

Hojeando viejos periódicos, he encontrado varios episodios de la vida y muerte de la «Volante». Todas las Sociedades populares se han dedicado especialmente a dar color y ruido al día de San Sebastián. Pero es que la «Volante» nació además un día 20 de enero. Hace treinta años. No tenía domicilio; de ahí su nombre. A uno de los socios se le ocurrió la luminosa idea de que una reunión social se podía celebrar muy bien durante la cena, y lugares donde cenar bien había muchos en San Sebastián. La idea fué acogida con unánime entusiasmo.

Eso no quiere decir que la «Volante» no tuviera su reglamento debidamente aprobado por el gobernador civil. Lo tenía, efectivamente, y, además del honesto solaz y esparcimiento, la Sociedad proponía en él, como uno de sus fines, allegar recursos para los establecimientos benéficos.

El primer presidente —y el último, según creo, porque la «Volante» tuvo también con las mariposas la semejanza de su corta vida— fué el inconmensurable «joshemaritarra» don Luis Irastorza.

Peor era el cargo de tesorero, porque tenía que llevar siempre los bolsillos llenos de recibos para cobrar la cuota a los socios allí donde los encontraba. Menos mal que, ya que se trataba de cazarlos a la liga, conocía bien los «bebederos».

Socio de la «Volante» fué «Manish», que pesaba entonces 165 kilos. Había por lo menos otros veinte socios que pasaban de los 100.

El éxito más grande de su vida social lo obtuvo la «Volante» el día 1.° de enero de 1911. Un éxito inigualable es el de llenar ese día la Plaza de Toros a las tres de la tarde y sin calefacción, para ver una novillada de aficionados.

Es digno de tenerse en cuenta el dato de que las localidades de sol eran más caras que las de sombra. Las cuadrillas se preentaron en el redondel irreprochablemente vestidas de etiqueta, indumentaria que más tarde adoptó «Llapisera» y otros toreros bufos. Los picadores vestían frac encarnado, calzón blanco y sombrero de copa. El arrastre de los novillos se hizo por un automóvil de turismo, conducido por su dueño, el hijo de una duquesa famosa, que iba para torero y usaba coleta, aunque por el momento sólo daba la vuelta al ruedo en automóvil.

El número más impresionante fué el de «Manish». Vestido de blanco, con un sombrero de jipi-japa auténtico y una corbata de un rojo rabioso, hizo la suerte de «Don Tancredo» sobre un pedestal, lo bastante amplio para que el novillo no pudiera acercarse mucho, y lo bastante sólido para que pudiera soportar a la estatua.

El animalito se acercó prudentemente, y, como no acababa de decidirse a acometer ni a marcharse, «Manish» le dió un resoplido tal, que le puso en fuga como alma que lleva el diablo.

De los productos de la novillada se entregaron 1.500 pesetas al alcalde para la Beneficencia; se enviaron otras 1.000 para las familias de unos pescadores naufragados en Ondárroa, y se reservó otra cantidad para un festejo que no llegó a celebrarse... Pero esto hay que explicarlo.

Los de la «Volante» proyectaron organizar un «entierro de la sardina», que dejase pálido como espectáculo callejero, atrayente y artístico, a todo cuanto se había hecho hasta entonces en San Sebastián. Lo intentaron, pero tropezaron con la hostilidad del alcalde, que era enemigo de los festejos ruidosos.

La «Volante» aportaba su dinero, su entusiasmo y su trabajo personal; pero necesitaba la cooperación del Ayuntamiento, puesto que se trataba de un festejo, para el pueblo y para la atracción de forasteros. Como tal colaboración les fué negada de manera terminante, los «volanderos», en un rasgo de amor propio, acordaron disolver su Sociedad.

Entregaron la mitad de sus fondos al alcalde para la Beneficencia, y destinaron la otra mitad a un «banquete fúnebre» antes de suicidarse.

El suicidio tuvo lugar en la antigua cervecería de Kutz, en Alegorrieta. Se oyeron muchos tiros, pero eran de champán.

JUAN DE HERNANI.

¿Cómo serán los nuevos muebles..?

Esta pregunta, propia para un cronista decorador, de aquellos que inteligentemente dirigían las secciones del hogar en nuestras viejas revistas, cobra ahora, por especiales circunstancias, un evidente interés. Los que correteamos, en mezcla de curiosidad y compradores pacientes —con un dinero difícil e incontable—, por las tiendas de antigüedades y muebles, y aun el «Rastro» madrileño, nos hemos visto sorprendidos por esa legión que han adquirido cuantos muebles de estilo había en el mercado.

El «isabelino» está ahora más en moda que en los tiempos de nuestros abuelos. Y al conjuro de esta afición unos cuantos artífices han hecho muebles de la época, con su vetustez, con su pátina y con —¡¡ironía de los caprichos de la gente...!!— su roña inconveniente. El negocio de la compra de los tales muebles es, por otra parte, inverosímil: se adquiere un mueble desconchado, medio roto, falto de tapiz, reclamando sus barnices y una mano de obra total que lo enderece. Al final, el sofá, la sillita o la mesa han resultado carísimos y de lo más trabajosa y agitada posible.

Otros, más atrevidos, han pasado a valorar el 1880 y el 1900. Algunos, espíritus sutiles, finos y ponderados, han acertado en la elección. Es difícil moverse en ese mundo de cachivaches absurdos, de mal gusto y poco prácticos, en los que se salvan escasísimos objetos. Es motivo de horror el observar cómo ciertas personas despistadas se echan encima de cositas de ese 1900, pretendiendo ser audaces y modernistas —es decir, algo cómico y lamentable.

Almacenes grandes que antes conservaban una ingente cantidad de muebles del pasado siglo están hoy en un puro esqueleto. Ciertas gentes explican este furor adquisitivo en virtud de la calidad de las maderas; ciertamente que esa es una condición muy estimable, pero que inevitablemente nos hace recordar esos trajes o zapatos interminables que hemos acabado por odiar o tirar seminuevos, ya que por las buenas no se rompían nunca. El ejemplo de los norteamericanos con sus coches magníficos, que envejecen en seguida para dar paso a otros más avanzados y mejores, es un criterio que no parece ser el de nuestros «isabelinos» compradores. ¿Es que ya no vamos a crear un mueble bonito y de nuestro tiempo? ¿Es que los pintores y los dibujantes no tienen ya nada que hacer a este respecto...?

Además... esta es una moda ya pasada. En París todos estos viejos muebles estaban a unos precios muy bajos... Algo así como los «renard argentees» que desgastaron con su insistencia las siluetas de todas las elegantes.

Hay que entregarse con la debida proporción al día que vivimos, sin pretender unos gestos retrospectivos demasiado cansados.

MARIANO RODRIGUEZ DE RIVAS.

LIBROS NUEVOS

Hilaire Belloc:

"Carlos I, rey de Inglaterra"

EL gran escritor católico e inglés ha merecido los honores de esta traducción, impresa en "Editorial Juventud". — En sus páginas destila aquella sugerente y melancólica figura aristocrática del rey Estuardo, pintado por Van Dyck y su tremendo drama, que era el drama de Inglaterra, que llevó a la guillotina a aquel nieto de la heroica guillotinada María Estuardo.

Belloc estudia a su biografiado desde sus vacilantes pasos de infante débil, pasando por su adolescencia hechizada por la gran amistad de Buckingham, su favorito (que "era tan hermoso interior como exteriormente y el Mundo no tuvo jamás un caballero de mayor ingenio"), hasta sus luchas con el Parlamento, que debían acarrearle la muerte.

La lucha feroz entre la realeza y el Parlamento es en realidad la pugna entre la nueva riqueza de la clase media y de gran parte de la nobleza (cimentada sobre la adquisición de bienes eclesiásticos en tiempos de Enrique VIII e Isabel, al implantarse la Reforma, como ocurrió en España cuando la incautación de Mendizábal) y la empobrecida Corona.

El ataque parte de Escocia, calvinista, contra el rey, que era anglicano, pero al cual, fundándose en el catolicismo de la reina francesa, acusaban de papista. Y este odio escocés nace por la "Revocación" —por la que la Corona intentaba recuperar la propiedad de las tierras tanto de la Corona, como de la Iglesia, enajenadas por la usurpación de las familias ricas.— Escocia era cinco veces menor que Inglaterra y cinco veces más pobre, pero contaba con la soldadesca mercenaria que había peleado a las órdenes de Gustavo Adolfo en las guerras continentales, y el entusiasmo suplía a la pobreza; mientras que el rey no contaba ni con el entusiasmo de los suyos ni con más rentas que las regulares, que eran exiguas, a menos de recurrir al terrible experimento de volver a convocar el Parlamento. Tanto es así, que Carlos vive sin Parlamento durante once años, hasta que la cuestión escocesa le obliga a convocarlo por dos veces en 1640. Los cuatro condados del Norte están en poder de los escoceses. El Parlamento Largo provoca el proceso del conde de Staaford, virrey a la sazón de Irlanda, al que Belloc llama "el más grande y leal de los ingleses", por sus esfuerzos en pro de la unidad política y religiosa de su patria. Staaford comparece en Westminster Hall, ante la Casa de los Lores, "pero quien en realidad comparecía en juicio en aquella fecha fatal no era solamente Staaford, era la antigua Monarquía de Inglaterra". Y aquel mismo Parlamento, el llamado Largo, que por la acción de gran número de sus miembros produjo "la Gran Rebelión" y la muerte de Staaford, iba cinco años después, a través de un pequeño remanente, antes de dispersarse, a dar muerte al señor, a quien Staaford había servido.

JOSE M.ª BELDERRAIN.